**Calle 146 No. 17-39 Bogotá, Colombia**

**Telephone: +57 313 423 3871**

**Email: paulmurwin@gmail.com**

**PAUL URWIN**

**ES<>EN Translator**

**British National, Colombian Resident**

**Financial, Legal and Business**

**15 Years’ Experience**

**Member of the American Translators Association**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SERVICES** |  | Translation, revision, proofreading and formatting / DTP, principally in the sectors of business, law, finance and engineering.  |
| **LANGUAGES** |  | Mother Tongue: EnglishSource Languages: Spanish, EnglishTarget Languages: English, Spanish |
| **SPECIALIZATIONS** |  | **BUSINESS**I am passionate about business and entrepreneurial issues and have significant experience in the corporate world. I have translated leasing agreements, contracts, brochures and much more for companies such as Toyota, Red Bull and BP.**FINANCE**I am a qualified Investment Professional and worked for over 8 years in this sector, for Companies such as Schroders, Russell Investment Group and Barclays Global Investors. I worked as a Fund Manager and in Client Service and Sales.I have translated many documents in the areas of investment and accounting for companies such as Triangle Services, Bureau Veritas and the Colombian Chamber of Commerce.**LEGAL**I have extensive experience with contracts, witness statements and court papers, and have an excellent understanding of legal terminology.**ENGINEERING**I hold a Master’s Degree in Engineering from Imperial College, London and have translated a large number of documents in this field for companies such as Inclinator, BP, Pacific Rubiales and NOV. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **SOFTWARE** |  | SDL Trados Studio 2017 |
| **EDUCATION** |  | MENG Aeronautical Engineering**Imperial College London and RWTH Aachen Germany****1992-1997**Wellington School, Somerset, United Kingdom1984-1992 |
| **RATES** |  | USD 0.07 – 0.10 |

**REFERENCES AVAILABLE UPON REQUEST**